

Besluit **Accreditatiebesluit met een positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor of Arts in de taal- en regiostudies: arabistiek en islamkunde (academisch gerichte bachelor) van de Katholieke Universiteit Leuven**

datum	Samenvattende bevindingen en overwegingen
28 mei 2015	De NVAO steunt haar inhoudelijke besluitvorming op de onderstaande elementen uit het
onderwerp	visitatierapport.
Accreditatiebesluit	
(003466)	<i>Generieke kwaliteitswaarborg 1 – Beoogd eindniveau</i>
bijlagen	De visitatiecommissie (commissie) beoordeelt het beoogd eindniveau als voldoende.
4	

De bacheloropleiding Bachelor of Arts in de taal- en regiostudies: Arabistiek en Islamkunde profileert zich als opleiding waarin een zeer diepgaande studie van de taal gecombineerd wordt met een regiocomponent waarin het accent ligt op islamkunde en geschiedenis, terwijl kunst en cultuur eerder inleidend aan bod komen. De opleiding beschouwt taalverwerving als de ruggengraat waarop de programma's worden opgebouwd. In de profilering van de opleiding staat de actieve kennis van het Modern Standaard Arabisch centraal, in combinatie met een gesproken variant (Levantijns Arabisch) en Klassiek Arabisch. Het uitgangspunt dat de opleiding hanteert is dat een arabist of islamoloog zich kan profileren ten opzichte van onder meer een politicoloog, socioloog, antropoloog of theoloog met expertise in de Arabische wereld en de islam door zijn rechtstreekse toegang tot klassieke en moderne, zowel primaire als secundaire bronnen in het Arabisch. Deze taalkennis integreert de opleiding in de regiomodules om hiermee de beoogde leerresultaten te realiseren.

De beoogde opleidings specifieke leerresultaten passen binnen het Vlaamse kwalificatieraamwerk en het gevalideerde domeinspecifieke leerresultatenkader. Ze sluiten aan bij de actuele eisen die in internationaal perspectief vanuit het beroepenveld en het vakgebied worden gesteld aan de inhoud van de opleiding.

Generieke kwaliteitswaarborg 2 – Onderwijsproces

De commissie beoordeelt het onderwijsproces als voldoende.

Het studieprogramma van de bacheloropleiding omvat 180 studiepunten. Het programma is opgebouwd uit een gemeenschappelijk deel en twee minoren. Het gemeenschappelijk deel omvat vier modules: de modulereflectie met algemeen vormende opleidingsonderdelen, de module academische vaardigheden, de taalmodule, bestaande uit taalverwerving en taal- en letterkunde en de regiomodule, bestaande uit geschiedenis en Islam. De laatste twee

Pagina 2 van 8 modules vormen het kernprogramma met vier centrale leerlijnen: taalverwerving; taal- en letterkunde; geschiedenis en islamkunde. Dit kernprogramma wordt verder aangevuld en ondersteund door de opleidingsonderdelen uit de minoren. De studenten kiezen één minor: de economische minor of de minor taal, geschiedenis, cultuur en maatschappij. De opleidings-verantwoordelijken kiezen ervoor om bij de opbouw van het bachelorprogramma het accent te leggen op islamkunde en geschiedenis.

Studenten krijgen doorheen het programma een brede vorming van taal, geschiedenis, politiek, cultuur en religie. Deze diverse aspecten worden geïntegreerd in de verschillende opleidingsonderdelen. In het tweede bachelorjaar worden sommige colleges in het Arabisch gedoceerd. Toch zou mondelinge taalverwerving een nog groter aandeel in het opleidingsprogramma mogen krijgen. In de bachelor ligt vooral de nadruk op het vertalen daar waar studenten liever ook meer schrijfp opdrachten in het Arabisch krijgen zodat ze ook de vaardigheid krijgen om in de Arabische taal te leren denken.

Globaal genomen beschikt de opleiding over een diverse en op de leerresultaten toegespitste variatie aan werkvormen waarbij ook goede leermaterialen worden gebruikt. De studenten geven aan dat ze de diverse werkvormen weten te smaken. De studenten noemen de mogelijkheid tot discussie en gezamenlijke reflectie in de colleges als een onmiskenbaar pluspunt van de opleiding al zou een beperkte versterking van het aanbod groepswerken een meerwaarde zijn.

De studiedruk wordt in de opleiding als evenwichtig ervaren. In de bacheloropleiding blijkt het derde bachelorjaar iets zwaarder. De sterkere studenten zouden in de eerste twee bachelorjaren zelfs graag wat meer uitdaging krijgen om meer verdiepend of verbredend met de leerstof aan de slag te gaan.

Wat de materiële voorzieningen van de opleiding betreft zijn er, naast de collegezalen van de faculteit Letteren, collegeruimtes in andere universitaire gebouwen, waaronder het Instituut voor Levende Talen (ILT) met faciliteiten voor conversatie- en luisteroefeningen. Deze volstaan zeker in functie van de noden van de opleiding. De bibliotheekvoorzieningen voldoen voor een adequate uitvoering van het bachelorprogramma en de beoogde leerresultaten.

Zowel toekomstige als huidige studenten kunnen gebruik maken van studietrajectbegeleiding: de studietrajectbegeleider geeft advies over een studieprogramma en biedt ondersteuning bij het uitstippelen van het studieprogramma. Er worden speciale voorzieningen voorzien voor het groeiend aantal studenten dat studie met werk combineert.

Concluderend stelt de commissie dat de opleiding beschikt over gekwalificeerd personeel dat kwaliteitsverbetering hoog in het vaandel draagt. De kwantiteit van het personeel zit aan een kritische drempel. Het programma is ambitieus, vooral wat betreft het taalniveau en accordeert hiermee met de beoogde leerresultaten. De aandacht voor de gesproken taal dient te worden verhoogd. Ook dient er meer aandacht te worden besteed aan de vakinhoudelijke begeleiding van de studenten. De opleiding beschikt over een uitgebreid aanbod aan materiële en immateriële voorzieningen. De bibliotheekcollectie voldoet door financiële problemen slechts op basisniveau aan de behoeften van de masterstudenten. Dit alles zorgt dat de opleiding over een samenhangende leeromgeving beschikt waarin weinig struikelblokken voor studenten aanwezig zijn. Op basis van deze afweging die in het

Pagina 3 van 8 rapport wordt gestaafd, beoordeelt de commissie deze generieke kwaliteitswaarborg als voldoende.

Generieke kwaliteitswaarborg 3 – Gerealiseerd eindniveau

De commissie beoordeelt het gerealiseerde eindniveau als voldoende.

Wanneer de studenten in het begin van het academiejaar hun individueel studieprogramma samenstellen krijgen zij al hun examendata voor de eerste en tweede examenperiode. De studenten worden geïnformeerd over de examens bij het begin van het semester tijdens de colleges. De diverse vormen van toetsing, alsmede de combinaties van deze vormen binnen de opleidingsonderdelen, komen over als goed doordacht, transparant, veelzijdig en doelmatig met betrekking tot het realiseren van de beoogde leerresultaten. De studenten worden op diverse wijzen geïnformeerd over de verschillende evaluatievormen en examenonderdelen, namelijk via de ECTS-fiches. Ook de studenten zelf tonen zich globaal genomen tevreden met de feedback en transparantie van de toetsing. Voor enkele opleidingsonderdelen uit de bacheloropleiding worden de studenten voorbereid op de examens door middel van proefexamens.

Het percentage van de instromende studenten dat het bachelordiploma effectief behaalt, ligt boven de 45%. Van de instromende studenten dat het diploma behaalt, doet de meerderheid dit binnen de nominale studieduur van 3 jaar. Een significante groep heeft er wel 4 of 5 jaar voor nodig. Wel is er een redelijk grote uitval bij de generatiestudenten. De reden voor uitval is onder meer te vinden in het feit dat studenten met een moslimachtergrond soms teleurgesteld zijn omdat hun geloof georiënteerde opvattingen niet altijd stroken met de aangeboden leerstof, met name de academische benadering waarbij ook kritisch wordt gereflecteerd over de Islam. De meeste studenten stromen na hun bacheloropleiding door naar de masteropleiding Arabistiek en Islamkunde.

Concluderend meent de commissie dat de opleiding beschikt over een adequaat systeem van beoordeling, toetsing en examinering en toont de opleiding aan dat de beoogde leerresultaten op voldoende wijze worden gerealiseerd.

Eindoordeel commissie

De commissie heeft vastgesteld dat de opleiding Bachelor of Arts in de taal- en regio studies: arabistiek en islamkunde (academisch gerichte bachelor) voldoet aan alle generieke kwaliteitswaarborgen. Ze beoordeelt de kwaliteit van de opleiding als voldoende.

Aanvullende informatie

Op vraag van NVAO heeft de commissie bevestigd dat de kwaliteit van de bachelorproef is meegenomen in de weging van het oordeel over het gerealiseerde eindniveau.

Aanbevelingen commissie

De NVAO onderschrijft de aanbevelingen van de commissie.

- Het visitatierapport is opgesteld en onderbouwd overeenkomstig het toepasselijke Kader voor de opleidingsaccreditatie 2de ronde (8 februari 2013);
- De commissie heeft voor de externe beoordeling, blijkens het visitatierapport en de aanvullende informatie, het visitatieprotocol gevolgd zoals vastgesteld door de Vlaamse Universiteiten en Hogescholen Raad (augustus 2013);
- Het visitatierapport geeft inzicht in de samenstelling van de commissie;
- Het visitatierapport bevat een onderzoek ten gronde naar de aanwezigheid van voldoende generieke kwaliteitswaarborgen.

Besluit¹

betreffende de accreditatie van de Bachelor of Arts in de taal- en regiostudies: arabistiek en islamkunde (academisch gerichte bachelor) van de Katholieke Universiteit Leuven.

De NVAO,
Na beraadslaging,
Besluit:

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder de artikelen II.133-II.149, besluit de NVAO accreditatie te verlenen aan de opleiding Bachelor of Arts in de taal- en regiostudies: arabistiek en islamkunde (academisch gerichte bachelor) georganiseerd door de Katholieke Universiteit Leuven. De opleiding wordt aangeboden te Leuven met volgende afstudeerrichtingen: Cultuur-historische minor en minor in economisch beleid en management. De kwaliteit van de opleiding is voldoende.

De accreditatie geldt vanaf 1 oktober 2015 tot en met 30 september 2023.

Den Haag, 28 mei 2015

De NVAO
Voor deze:

Dr. A.H. Flierman
(voorzitter)

¹ Het ontwerp van accreditatiebesluit werd aan de instelling bezorgd voor eventuele opmerkingen en bezwaren. Bij e-mail van 19 mei 2015 heeft de instelling van de gelegenheid gebruik gemaakt om te reageren. Dit heeft geleid tot een tekstuele aanpassing.

Pagina 5 van 8 **Bijlage 1: Globale oordelen NVAO**

De onderstaande tabel geeft per generieke kwaliteitswaarborg het globaal oordeel van de NVAO weer, alsook het eindoordeel.

Generieke kwaliteitswaarborg	Oordeel
1. Beoogd eindniveau	Voldoende
2. Onderwijsproces	Voldoende
3. Gerealiseerd eindniveau	Voldoende
Eindoordeel	Voldoende

Naam instelling	Katholieke Universiteit Leuven
Adres instelling	Naamsestraat 22 - bus 5000 3000 LEUVEN België
Aard instelling	ambtshalve geregistreerd
Naam associatie	Associatie KU Leuven
Naam opleiding (Graad, kwalificatie, specificatie)	Bachelor of Arts in de taal- en regiostudies: arabistiek en islamkunde
Niveau en oriëntatie	academisch gerichte bachelor
Bijkomende titel	geen
Opleidingsvarianten: – Afstudeerrichtingen – Studietraject voor werkstudenten	– Cultuur-historische minor, minor in economisch beleid en management – geen
Onderwijstaal	Nederlands
Vestiging(en) opleiding	Leuven
Studieomvang (in studiepunten)	180
Vervaldatum accreditatie, tijdelijke erkenning of erkenning nieuwe opleiding	30/09/2015
Academieja(a)r(en) waarin opleiding wordt aangeboden ²	2014-2015
(Delen van) studiegebied(en)	Taal- en letterkunde Geschiedenis
ISCED benaming van het studiegebied	Arts and humanities – Languages – Literature and linguistics Arts and humanities – Humanities (except languages) – History and archaeology

² Betreft het lopende academiejaar, op het ogenblik van de accreditatieaanvraag

De voorgestelde leerresultaten vormen een geïntegreerd geheel dat van toepassing is op de 'familie' van de Oosterse Studies: onder deze noemer bevinden zich verschillende opleidingen die een taalgebonden focus op een Oosterse cultuur en samenleving gemeen hebben, met inbegrip van zowel op levende als klassieke talen: Oude Nabije Oosten, Arabistiek en Islamkunde, Sinologie, Japanologie en Indologie.

1. Intermediaire mondelinge en/of schriftelijke vaardigheden bezitten van de bestudeerde taal aangepast aan doel, publiek en medium. a. luisteren, lezen, spreken, schrijven en begrijpen: voor levende talen b. lezen en begrijpen: voor klassieke talen c. werken met hulpmiddelen ter ondersteuning van a. en b.
2. Een brede kennis bezitten van de geschiedenis, cultuur en maatschappij van de bestudeerde regio.
3. Een geïntegreerde kennis bezitten van de bestudeerde taal in interactie met de historische, culturele en maatschappelijke context.
4. Kennis hebben van en begeleid kunnen toepassen van de verschillende stappen van wetenschappelijk onderzoek : a. gangbare onderzoeksmethodes binnen het vakgebied identificeren, kritisch evalueren en onzekerheden en beperkingen plaatsen. b. een afgebakende literatuurstudie uitvoeren en op adequate wijze met (internationale) bronnen omgaan. c. Werken met bronnen in de bestudeerde taal (talen). d. De nodige informatievaardigheden en referentietechnieken toepassen. e. Kennis van en inzicht in de verwante en ondersteunende disciplines aanwenden in de studie van de bestudeerde taal en regio.
5. Onder begeleiding onderzoek verrichten dat resulteert in een wetenschappelijk onderbouwd antwoord op een onderzoeksvraag.
6. Onder begeleiding op wetenschappelijk verantwoorde wijze rapporteren aan studiegenoten en begeleiders.
7. Kennis en vaardigheden kritisch situeren in een bredere maatschappelijke context, in een perspectief van diversiteit.
8. Individueel en/of in groep een kritische persoonlijke en/of gemeenschappelijke positiebepaling ontwikkelen.

Datum validatie: 13 mei 2013

Voorzitter:

- prof. dr. K. Cwiertka, hoogleraar Modern Japans Studies, Faculteit Geesteswetenschappen, institute for Area Studies (LIAS), School of Asian Studies, Universiteit Leiden;

Leden:

- Prof.dr. Johannes den Heijer, hoogleraar Arabische Taal en Cultuur, Département d'Études grecques, latines et orientales (GLOR), Faculté de Philosophie, Arts et Lettres" (FIAL), Université catholique de Louvain;
- prof.dr. Hans van de Ven, professor of Modern Chinese History, Cambridge University;
- prof. dr. Markham J. Geller, Jewish Chronicle Professor, University College London and Professor für Wissensgeschichte Freie Universität Berlin;
- prof. dr. Elke Struyf, hoogleraar, instituut voor Onderwijs- en Informatiewetenschappen, onderzoeksgroep 'Researc' in education and professional development' Universiteit Antwerpen (onderwijsdeskundige);
- Jorrit Weeda, 1ste bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen, Universiteit Gent (student-lid).

De commissie werd ondersteund door Patrick Van den Bosch, secretaris.